



CONCORDIA  
DEACONESS  
CONFERENCE

# BLUES News

## BLUES NEWS

An official publication of Concordia Deaconess Conference (CDC). Distributed six times a year, Blues News serves our members by circulating professional submissions, devotional thoughts and articles, and member announcements.

Digital subscriptions are free. Print subscriptions for nonmembers are \$9 for six issues.

All subscription inquiries can be directed to our newsletter editor at [deaglenn@gmail.com](mailto:deaglenn@gmail.com)

Una publicación oficial de Concordia Deaconess Conference (CDC). Distribuido seis veces al año, Blues News sirve a nuestros miembros por circular las presentaciones profesionales, las devocionales y artículos tanto como los anuncios de la membresía.

Las suscripciones digitales son gratis mientras las de forma impreso para las no-miembros cuestan \$9 para seis ediciones.

Cualquiera pregunta o inquietud se puede dirigir a nuestra editora en [deaglenn@gmail.com](mailto:deaglenn@gmail.com).

### Editor

Dorothy Glenn

### Assistant Editor

Liz Borth

### Spanish Editor

Lisa Molotla

### Copy Editor

Lorraine Groth

### Publication Designer

Alisha Schieber



## FEBRUARY ISSUE: STEWARDSHIP

Letter from our Spiritual Counselor... 1-2

Asset Mapping... 3

The Heart of Wise Mercy Work ... 4

Continuation of Articles ... 5-6

Who Cares For Creation? ... 7-8

## LETTER FROM OUR SPIRITUAL COUNSELOR

Dear Deaconess Sisters,

As a pastor, it happens often that a parishioner comes and asks a question like, "What is my purpose," or "What is God's will in this matter or that?" Certainly the same thing happens for a deaconess in her area of service also. The purpose of this month's Blue News offering is to help answer those types of questions, particularly as they pertain to the topic of stewardship.

Not surprisingly, the answers that we seek are found, like so many others, in Scripture, most especially in the Ten Commandments and also the first three chapters of Genesis. In Genesis 1:26-27 we read: "Then God said, 'Let us make mankind in Our image, in Our likeness, so that they may rule over the fish in the sea and the birds in the sky, over the livestock and all the wild animals, and over all the creatures that move along the ground.' So God created mankind in His own image, in the image of God He created them; male and female He created them."

From these verses it is clear that from the beginning the holy triune God created humans, both male and female, to be stewards or caretakers of His creation and all things pertaining there in. Thus, biblical stewardship, properly understood, encompasses everything that one does in life.

If that sounds overly simplistic, it is because an oft forgotten tenant in theology is this, "God is radically simple." Sinful people often forget that truth as sin complicates their lives. When we allow that to happen, our so-called stewardship starts to become fragmented or compartmentalized as if it is a goal to be met rather than a vocation into which our gracious God has placed us through the waters of Holy Baptism.

Just as His Spirit hovered over the waters in creation, so also He has recreated you through water and Word so that you now bear the image of Christ the Crucified on your forehead and your

Queridas hermanas de la diaconisa,

Como pastor sucede a menudo que un feligrés viene y hace una pregunta como, "¿Cuál es mi propósito?", o "¿Qué es la voluntad de Dios en este asunto o eso?" Ciertamente lo mismo sucede con una diaconisa en su área de servicio también . El propósito de la oferta de Blue News de este mes es ayudar a responder a esos tipos de preguntas, particularmente en lo que se refiere al tema de Administración.

No es sorprendente que las respuestas que buscamos se encuentran, como tantas otras, en la Escritura, especialmente en los Diez Mandamientos y también en los tres primeros capítulos del Génesis. En Génesis 1: 26-27 leemos: Entonces dijo Dios: Hagamos al hombre a nuestra imagen, conforme a nuestra semejanza. Y tengan dominio sobre los peces del mar, sobre las aves del cielo y sobre el ganado, sobre toda la tierra y sobre todo lo que se arrastra sobre la tierra. "Así creó Dios al hombre a su imagen, imagen de Dios lo creó; hombres y mujeres los creó.

De estos versículos está claro que desde el principio el Santo Dios Triuno creó a los seres humanos, tanto hombres como mujeres, para ser mayordomos o cuidadores de Su creación y todas las cosas que pertenecen allí. Así, la Mayordomía Bíblica correctamente entendida abarca todo lo que uno hace en la vida.

Si eso suena demasiado simplista es porque un inquilino olvidado a menudo en la teología es esto, "Dios es radicalmente simple". Las personas pecadoras a menudo olvidan que la verdad como pecado complica sus vidas. Cuando permitimos que eso suceda, nuestra llamada Mayordomía empieza a fragmentarse o compartmentalizarse como si fuera una meta que se cumpliera en lugar de una vocación en la que nuestro Dios Gracioso nos ha colocado a través de las aguas del Santo Bautismo.

## OUR CONFERENCE

Concordia Deaconess Conference (CDC), a recognized service organization of The Lutheran Church—Missouri Synod, is a free association of LCMS-rostered deaconesses and certified deaconess candidates who subscribe to and live by the confessional position of the LCMS and hold membership in an LCMS congregation.

CDC works to provide spiritual and professional growth and fellowship for deaconesses and support for diaconal service in Christ.

Donations for the work of the Conference, a 501(c)(3) organization, may be mailed to

Concordia Deaconess Conference  
6821 Main Street  
Union, IL 60180-9522

Concordia Deaconess Conference (CDC), una organización de servicio reconocida de The Lutheran Church- Missouri Synod es una asociación libre de diaconisas alistadas en la LCMS y candidatas diaconisas certificadas que suscriben a y viven según la postura confesional de la LCMS y tienen membresía en una congregación de la misma.

La CDC trabaja para proveer para las diaconisas el crecimiento espiritual y profesional, y la confraternidad, tanto el apoyo para el servicio diaconal en Cristo.

Se puede enviar las donaciones para el trabajo de la Conferencia, una organización 501(c)(3), a

Concordia Deaconess Conference  
6821 Main Street  
Union, IL 60180-9522

## CDC OFFICERS

**President/ La Presidenta:**

Deborah Rockrohr  
cdcpresident@yahoo.com

**Vice President/ La Vicepresidenta:**

Kim Buelmann

**Interm Secretary/ La Secretaria:**

Lauren Olsen

**Treasurer/ La Tesorera:**

Barbara Hemme

**Membership/ La Membresía:**

Jillene Houser

cdc.membership@yahoo.com

**Conference Logistics/**

**La Logística de la Conferencia:**

Deanna Cheadle

**Spiritual and**

**Professional Growth/**

**El Crecimiento Espiritual y Profesional:**

Sarah Longmire

## LETTER CONTINUED

heart. Originally humanity's role in creation was as caregiver. Now in these last days, our role is to be priests or intercessors for the sake of a broken world that is being reformed in Christ. At times that role requires sacrifices of our time, our talent, or our treasure; that is most certainly true, but those three words hardly sum up the biblical truth that Christian stewardship is an analogy for the Christian life, all of it.

As a church worker, it is always important to remember that the answer to most questions lie in the basics of the faith. A proper understanding of biblical stewardship requires a back-to-basics approach. In this case the basic is that in the beginning God created the heavens and the earth. So much of God's love for you is revealed there in that simple first sentence of the Bible. Read it, mark it, and inwardly digest it.

Your servant in Christ,

Pastor Loughran  
CDC Spiritual Advisor

Así como su Espíritu flotó sobre las aguas de la Creación, así lo ha recreado a través del agua y la palabra para que ahora lleven la imagen de Cristo Crucificado en su frente y su corazón. Originalmente el papel de la humanidad en la creación fue como cuidador. Ahora, en estos últimos días, nuestro papel es ser sacerdotes o intercesores por el bien de un mundo roto que está siendo reformado en Cristo. A veces ese papel requiere sacrificios de nuestro tiempo, nuestro talento o nuestro tesoro, eso es ciertamente cierto, pero esas tres palabras apenas resumen la verdad bíblica de que la mayordomía cristiana es una analogía para la vida completamente cristiana, todo ello.

Como Trabajador de la Iglesia siempre es importante recordar que la respuesta a la mayoría de las preguntas está en los fundamentos de la fe. Una comprensión adecuada de la mayordomía bíblica requiere un enfoque de regreso a lo básico en este caso el Básico que en el principio Dios creó los cielos y la tierra. Tanto del amor de Dios por ti se revela allí en esa sencilla primera oración de la Biblia. Léelo, márquelo y digírelo interiormente.

Tu siervo en Cristo,

Pastor Loughran-Consejero espiritual del CDC



Deaconess Dorcel Dowdell, Mary Anne Hibbard and Rosalita of Ysleta Lutheran Mission.

We are here with Most Ministry conducting an eye glass clinics in Juarez, Mexico.

## CALENDAR

**FUTURE CONFERENCES**  
July 17-20, 2018 Irvine, Calif.

2019 Twin Cities (St. Paul/ Minneapolis), Minn.

## QUICK CONTACT INFORMATION

**Spiritual Counselor/  
El Consejero Espiritual:**  
Reverend Kevin Loughran  
(loughran\_kevin@yahoo.com,  
c: 727-612-9782)

**Prayer requests** can be emailed to the prayer coordinator at cdcprayers@comcast.net.

**Digital pictures** can go to photos.cdc@gmail.com for publication or other conference uses. If you want a photo in the newsletter please submit to editor.

Las solicitudes de oración se pueden enviar a la coordinadora de oración en cdcprayers@comcast.net.

Favor de enviar las fotos digitales para la publicación u otros usos de la conferencia a photos.cdc@gmail.com. Si desea publicar una foto en la circular, por favor envíela a la editora.

Do you have ideas for future newsletter topics, any news, photos of commissioning, commissioning anniversary, special events, or rewards received? Please feel free to send submissions and suggestions to our Editor at deacglen@gmail.com

Tiene usted unas ideas para los temas futuros de la circular, una noticia, una foto de un culto de consagración, un aniversario de consagración, un evento especial o un reconocimiento recibido? Usted es libre de entregarlos para ser incluidos en una publicación futura. Se puede enviar las presentaciones y sugerencias a deacglen@gmail.com

You may order extra cross pins (\$10) or insignias (\$7) by emailing cdc.membership@yahoo.com

Se puede pedir un broche de cruz (\$10) o una insignia (\$7) por enviar un mensaje a cdc.membership@yahoo.com.

## ASSET MAPPING... By Matt Miller

Is the cup half full or half empty? You've heard the phrase plenty of times, and however cliché it might be, the way you (and your congregation) answer that question has significant implications for how you approach ministry. Will you see ministry opportunities or ministry challenges? Will you say, "If only we had this or that resource, then we could do ministry?" Or, will you say, "God has given us all the assets we need, and the possibilities for ministry are endless!"

The choice is yours. You can either retreat into a "woe is me" mentality or embrace the future knowing that we serve a God who has blessed His people abundantly!

2 Corinthians 9:8 reminds us of an important truth. Paul writes, "And God is able to bless you abundantly, so that in all things at all times, having all that you need, you will abound in every good work" (NIV).

Congregations, especially those that have seen numbers and budgets dwindle over the years, often have unknowingly adopted a needs-based or deficit perspective. Innovative ways of approaching the future are needed to pioneer a new future. Asset mapping is one way of unearthing future ministry opportunities. Essentially, it is a process by which a group of people or community have a fresh encounter with the abundance of assets they possess and then organize and mobilize those assets towards a ministry goal.

This process can be applied in a number of settings (community, neighborhood, nonprofit, etc.), but here is a snapshot of the congregational asset mapping process.

**Step 1: Discovering Your Assets.** In this first phase, congregants are encouraged to write down assets they have access to (assets that they could bring to the table if asked) from five different categories: physical, personal, relational, institutional, and financial. It is an empowering step because people begin to realize how abundantly God has blessed them and their congregation. The process is designed in such a way to visually represent this. Each person writes one asset per colored sticky note, and by the end of this first step, you can't see the surface of the tables anymore! Assets are literally overflowing. At the conclusion of the first step, we pause and praise God for His abundant blessings.

**Step 2: Connecting the Dots.** Here, congregants are asked to begin connecting and aligning various assets at their table into actionable ministries, programs, or new approaches. Some churches choose to have a broad goal (new ways to engage the community), and others already have a specific focus in mind (new ways to serve single mothers in the community). Either approach can work, broad or specific, but both need to be supported by adequate listening in the community. What is actually going on in the community? What are the needs? What are the opportunities? Who else is already working on these challenges? All of these questions need to be answered before or after the asset mapping process to ensure that whatever the church does is done "with" not "to" the community. Check out books

¿Es la copa medio llena o medio vacía? Usted ha escuchado la frase un montón de veces, y por muy cliché que pueda ser, la forma en que usted (y su congregación) responder a esa pregunta tiene implicaciones importantes para la manera en que se acerca al ministerio. ¿Ve usted oportunidades del ministerio o retos del ministerio? ¿Podrías decir: "Si sólo tuviéramos este o aquel recurso, entonces podríamos hacer el ministerio?" O, dirás: "¡Dios nos ha dado todos los bienes que necesitamos, y las posibilidades para el ministerio son infinitas!"

La decisión es tuya. Usted puede retirarse en una mentalidad de "ay de mí" o abrazar el futuro sabiendo que servimos a un Dios que ha bendecido a Su pueblo en abundancia!

2 Corintios 9: 8 nos recuerda una verdad importante. Pablo escribe: "Y Dios puede bendecirte abundantemente, para que en todas las cosas en todo tiempo, teniendo todo lo que necesites, abundes en toda buena obra" (NVI).

Las congregaciones, especialmente aquellas que han visto disminuir los números y los presupuestos a lo largo de los años, a menudo han adoptado sin saberlo una perspectiva basada en las necesidades o en el déficit. Se necesitan maneras innovadoras de abordar el futuro para ser pioneras en un nuevo futuro. El mapeo de activos es una forma de desenterrar las oportunidades futuras del ministerio. Esencialmente, es un proceso por el cual un grupo de personas o comunidad tiene un nuevo encuentro con la abundancia de activos que poseen y luego organizan y movilizan esos bienes hacia un objetivo ministerial. Este proceso se puede aplicar en una serie de entornos (comunidad, vecindario, sin fines de lucro, etc.), pero aquí hay una instantánea del proceso de mapeo de activos congregacionales.

**Paso 1: Descubrir sus activos.** En esta primera fase, se alienta a los miembros de la congregación a anotar los activos a los que tienen acceso (activos que podrían traer a la mesa si se les pregunta) de cinco categorías diferentes: física, personal, relational, institucional y financiera. Es un paso de empoderamiento porque la gente comienza a darse cuenta de cuán abundantemente Dios los ha bendecido a ellos ya su congregación. El proceso está diseñado de tal manera que representa visualmente esto. Cada persona escribe un activo por nota pegajosa de color, y al final de este primer paso, no se puede ver la superficie de las tablas más! Los activos están literalmente desbordando. Al concluir el primer paso, hacemos una pausa y alabamos a Dios por sus abundantes bendiciones.

**Paso 2: Conexión de los puntos.** Aquí, se pide a los miembros de la congregación que comiencen a conectar y alinear diversos activos en su mesa en ministerios, programas o nuevos enfoques. Algunas iglesias eligen tener una meta amplia (nuevas maneras de involucrar a la comunidad), y otras tienen un enfoque específico en mente (nuevas maneras de servir a madres solteras en la comunidad). Cualquiera de estos enfoques puede funcionar, sea amplio o específico, pero ambos necesitan ser apoyados por una escucha adecuada en la comunidad. ¿Qué sucede realmente en la comunidad? ¿Cuáles son las necesidades? ¿Cuáles son las oportunidades? ¿Quién más ya está trabajando en estos desafíos? Todas estas preguntas deben ser contestadas antes o después del proceso de mapeo de activos para asegurar que lo que sea que la iglesia haga se haga "con" no "con" la comunidad. Echa un vistazo a libros como When Helping Hurts o Toxic Charity para obtener más

# THE HEART OF WISE MERCY WORK...

By Deaconess Rachel Jaseph

## NOW AVAILABLE!

10K Gold Concordia Deaconess Conference Pin  
Cost: Approximately \$200  
Please place your order through Membership Chair, Kristine Hanson cdc.membership@yahoo.com

El broche de oro (10 quilates) de la Conferencia diaconal la Concordia cuesta aproximadamente \$200. Para pedirse uno, contacte a la encargada de membresía, Kristine Hanson en cdc.membership@yahoo.com.



To order FREE CDC offering envelopes from Concordia Publishing House (1-800-325-3040):

\*For your congregation's envelope boxes, order item 86-8269 when selecting additional special envelopes to include in each box.

\*For bulk quantity to distribute apart from envelope boxes, order item 86-8269 in multiples of 100. (Shipping charges will apply.)

Para pedir los sobres de ofrenda GRATIS de la CDC de Concordia Publishing House (Editorial Concordia)- (1-800-325-3040):

\*Para incluirlos en las cajas de sobres de su congregación, pida el artículo 86-8269 cuando selecciona los sobres adicionales especiales.

\*Para una cantidad al por mayor para distribuir aparte de las cajas de sobres, pida el artículo 86-8269 en cantidades de 100. (Se aplicará un costo de envío.)

Countless books, blogs, and articles have been written on topics related to charitable giving and poverty alleviation. We also know that although Jesus told His disciples in Matthew 26, "you always have the poor with you," He also calls us to live lives of mercy: "As you did it to one of the least of these My brothers, you did it to Me" (Matthew 25:40). It's not difficult to find others with spiritual, emotional, and physical needs, and as Christians we rightly understand that all of us depend upon God for salvation and daily bread. But because the circumstances each person faces are vastly different, it's often difficult to know how to truly help.

Several years ago, after returning from a short-term mission trip to Latin America, I wanted to serve the people we'd met during our stay. I set my mind on coordinating a clothing drive and intended to send the clothes to a rural village near where we had visited. In hindsight, I am so thankful my plan never got off the ground!

But why? Aren't enthusiasm, compassion, and good intentions enough?

No, I believe there is a better, wiser way to give charitably. And I am thankful for many people and experiences during my years as an LCMS missionary that taught and molded my thinking. While I don't claim to know a perfect three-step process to avoiding mistakes when helping others, I think there are basic principles to keep in mind that can significantly aid us in wisely directing our desire to serve. Relying always on the grace and guidance of our merciful Lord, there are a number of factors we can and ought to keep in mind as we seek to wisely show mercy to those in need.

First things first, not all poverty and not all needs are created equal. Immediately after a hurricane, residents will likely be in need of clean drinking water, canned food, and possibly fuel. These provisions, as well as initial clean-up efforts can be considered part of the relief stage, because in these times of crisis, most self-sufficiency has been stripped away.

Once initial needs have been met, those affected will find themselves in the rehabilitation phase. A key component in helping people rebuild their lives is working alongside them instead of for them. The same may be said in non-disaster situations. People everywhere have skills and areas of expertise. If I as the church worker attempt to do everything, without also mentoring and learning with them, some of the following problems may result: people may feel unneeded, attitudes of entitlement may develop, and in some communities an already existing lack of personal investment could become stronger.

Once a person or neighborhood is out of "crisis mode" and transitions more into a continual development phase, the needs also shift. The most harm will be done if I do for someone what he or

Unos libros incontables, los blogs, y varios volantes han sido escritos acerca de la caridad y el alivio de la pobreza. Como diaconisas, sabemos que aunque Jesús nos dice, "Los pobres siempre tendrán entre ustedes," él también nos llama a vivir las vidas con misericordia como registra San Mateo, "lo que hicieron a ellos, hiciste para mí." (mateo 25:40). No es difícil encontrar a la gente con necesidades, pero puesto que la situación de cada cual es tan distinta, muy a menudo es un desafío saber cómo ayudar de verdad.

Me acuerdo que hace años cuando regresé de un viaje de misión de corto plazo a América Latina, sintiendo una compasión, quise hacer algo para ayudar a la gente linda que habíamos conocido. Me fijé en la coordinación de una colección de ropa usada con la intención de enviarla a un pueblo rural cerca de donde habíamos visitado. ¡Ahora, en retrospectiva estoy agradecida que nunca resultó mi idea!

¿Pero por qué? ¿Acaso el entusiasmo, la compasión, y las buenas intenciones son suficientes?

No, yo creo que hay una manera mejor y más sabia de aportar. Estoy agradecida a mucha gente y experiencias durante mis años como una misionera con la LCMS que me enseñaron e influenciaron mi pensamiento. Aunque no aseguro saber un proceso perfecto de tres pasos para nunca equivocarse cuando uno ayuda a los demás, yo creo que hay unos principios básicos que nos pueden guiar de manera significativa, y que pueden dirigir nuestro deseo de servir.

Primeramente, no toda la pobreza es igual. Por ejemplo, inmediatamente después de un huracán, es probable que los residentes van a necesitar acceso a agua potable, alimentos enlatados, y quizás el combustible. Estas provisiones, tanto los esfuerzos iniciales de limpieza pueden ser considerados una parte de la etapa del alivio, pues durante estos momentos de crisis, la mayoría de autonomía se ha quitado.

Cuando ya se han satisfecho las necesidades críticas, los afectados se encuentran en una fase de rehabilitación. Un componente clave para ayudar a las personas a ordenar de nuevo sus vidas es trabajar a sus lados en vez de hacer todo por ellos. Se puede decir lo mismo en las situaciones que no son desastres. La gente por todos lados tiene habilidades y áreas de conocimiento. Si yo, como una obrera en la iglesia, trato de hacer todo, sin aconsejar ni aprender con los a que sirvo, se pueden resultar algunos de los siguientes problemas: una persona puede percibir que no se la necesita, las actitudes del privilegio suelen empeorarse, y en algunas comunidades, una falta ya presente de la inversión personal puede crecer.

Una vez que una persona o una comunidad sale del "modo crítico" y entra a una fase de desarrollo continuo, las necesidades también cambian. Se hará el mayor daño si yo hago para otro lo que él puede hacer para sí mismo. Un problema con mi sueño pasado de "ayudar" a ese pueblo en Latinoamérica es que yo pensé que supiera bien las necesidades en vez

Continued on page 6

## ASSET MAPPING continued

like When Helping Hurts or Toxic Charity for more information on these topics.

Step 3: VOTE! Near the end of Step 2, each table is asked to select their best idea to “sell” to the larger group. During their “sell,” they articulate how their idea will achieve the stated goal and then explain how the assets (which they already have access to) will contribute to making the idea a reality. After all the groups have presented, people are asked to stand by the idea that excites them the most. They are not necessarily saying they want to be part of making the idea happen, but they are helping demonstrate where God might be leading the congregation.

Step 4: Aligning for a Purpose. After the voting, the projects with the most interest are further discussed by those who voted for them. Here people talk about why they are excited and what it would look like to roll this new idea out at the church. Contact information is gathered and space is provided for individuals to indicate if they would be interested in leading the new endeavor. At the conclusion of the process, the congregation reflects on how they now have new ideas, the assets needed to make them happen, and a group of people that are excited about the new ministry opportunities! I have never completed an asset mapping process that didn’t connect and excite a congregation. This is a new way of looking at future ministry—one that starts with what a congregation has, not with what they need.

I’ll close with one example of the potential of asset mapping. I was working with a community-based food pantry in St. Louis that was supported by thirteen churches. They had identified a few goals/focus areas for their organization: (1) increased awareness in the community, (2) increased food supply, and (3) increased congregational engagement. They invited Send Me St. Louis to conduct asset mapping as a way to generate new ideas that would address their goals. As we entered the second step of the process, connecting the dots, one table said it would be great to have a billboard in the community to advertise the pantry. I quickly asked if anyone had access to a billboard and the response was no. But, then the creative juices started to flow. They realized they had two key assets that could be combined to impact all three of their goals. They had a mobile billboard—their new van with logo—and their network of churches scattered throughout the community. What emerged, and is still active, is a campaign called “Fill the Van.” Each week, the van is parked in a different church parking lot. The van serves as a “mobile billboard,” letting the community know the food pantry is here and engaged. The church hosting the van is in charge of filling it with food, which has helped increase the engagement of the churches and the food supply. The food pantry is quick to note that this idea would not have emerged had it not been for asset mapping. A new way of thinking led to a new idea that brought health to the ministry.

While asset mapping is a process, at a deeper level it is a philosophy, a way of viewing the world. Every day congregations are choosing to view the future of their ministry through a “half empty” or “half full” lens. My prayer is that our congregations learn to rest in God’s abundance and trust that He has given us everything we need to do His will.

For more information on asset mapping in the congregational setting, check out Luther Snow’s book, *The Power of Asset Mapping: How Your Congregation Can Act on Its Gifts*.

Matt Miller  
Church and Community Engagement Officer  
Send Me St. Louis

información sobre estos temas.

Paso 3: ¡VOTE! Cerca del final del paso 2, se pide a cada mesa que seleccione su mejor idea para “vender” al grupo más grande. Durante su “venta”, articulan cómo su idea alcanzará el objetivo declarado y luego explicarán cómo los activos (a los que ya tienen acceso) contribuirán a hacer realidad la idea. Despues de que todos los grupos se han presentado, se pide a las personas que se mantengan firmes ante la idea que más les excita. No necesariamente están diciendo que quieren ser parte de hacer que la idea ocurra, pero están ayudando a demostrar dónde Dios puede estar liderando la congregación.

Paso 4: Alineación para un propósito. Después de la votación, los proyectos con mayor interés son discutidos por aquellos que votaron por ellos. Aquí la gente habla de por qué están emocionados y lo que se vería como para rodar esta nueva idea en la iglesia. La información de contacto se recopila y se proporciona espacio para que las personas indiquen si estarían interesadas en dirigir el nuevo esfuerzo.

Al final del proceso, la congregación reflexiona sobre cómo ahora tienen nuevas ideas, los bienes necesarios para hacerlas realidad y un grupo de personas que están entusiasmadas con las nuevas oportunidades de ministerio. Nunca he completado un proceso de mapeo de activos que no conectó y entusiasmó a una congregación. Esta es una nueva manera de ver el ministerio futuro - uno que comienza con lo que una congregación tiene, no con lo que ellos necesitan.

Voy a cerrar con un ejemplo del potencial de mapeo de activos. Yo estaba trabajando con una despensa de alimentos basada en la comunidad en St. Louis que fue apoyada por trece iglesias. Ellos habían identificado algunos objetivos / áreas de enfoque para su organización: (1) mayor conciencia en la comunidad, (2) aumento del suministro de alimentos, y (3) aumento del compromiso congregacional. Invitaron a Send Me St. Louis a realizar el mapeo de activos como una forma de generar nuevas ideas que abordarían sus metas. Al entrar en el segundo paso del proceso, conectando los puntos, una mesa dijo que sería genial tener un cartel en la comunidad para anunciar la despensa. Rápidamente pregunté si alguien tenía acceso a una valla publicitaria y la respuesta fue no. Pero, entonces los jugos creativos comenzaron a fluir. Se dieron cuenta de que tenían dos activos clave que podrían combinarse para impactar los tres objetivos. Tenían una cartelera móvil -su nueva furgoneta con logotipo- y su red de iglesias dispersas por toda la comunidad. Lo que emergió, y todavía está activo, es una campaña llamada “llenar la furgoneta.” Cada semana, la furgoneta está estacionada en un estacionamiento diferente de la iglesia. La furgoneta sirve como una “cartelera móvil”, dejando que la comunidad sepa que la despensa de alimentos está aquí y comprometida. La iglesia que aloja la camioneta se encarga de llenarla de comida, lo que ha ayudado a aumentar el compromiso de las iglesias y el suministro de alimentos. La despensa de alimentos se da cuenta rápidamente de que esta idea no habría surgido si no hubiera sido por la cartografía de activos. Una nueva manera de pensar condujo a una nueva idea que trajo la salud al ministerio.

Mientras que el mapeo de activos es un proceso, en un nivel más profundo es una filosofía, una manera de ver el mundo. Cada día las congregaciones están eligiendo ver el futuro de su ministerio a través de un lente “medio vacío” o “medio lleno”. Mi oración es que nuestras congregaciones aprendan a descansar en la abundancia de Dios ya confiar en que Él nos ha dado todo lo que necesitamos para hacer Su voluntad.

Para obtener más información sobre la cartografía de activos en el ámbito congregacional, consulte el libro de Luther Snow, *The Power of Asset Mapping: Cómo su Congregación puede actuar sobre sus regalos*.

Matt Miller  
Agente de Participación de la Iglesia y la Comunidad  
Envíame San Luis

## THE HEART OF WISE MERCY WORK continued

she could well do for themselves. One major issue with my past dream to "help" that village in Latin America is that I assumed what was needed instead of asking those who actually lived there. Years later, I learned firsthand how frustrating it can be to receive donations of unsolicited items. This humbled me because I realized that I, too, had to be taught how to wisely discern how to help. As a missionary in a place where "handouts" from church groups were common, I was at times distraught because a subculture of paternalism and fatalism reared its ugly head. Where I served, very few people I knew went without clothing, yet the nature of some donations we received suggested that my neighbors must be nearly naked. The intention was to help, but frankly, handing out "freebies" abroad that an American church wouldn't need either has the potential to do more harm than good. But before you throw up your hands in despair, consider the following questions and how they may help you assess how to live diakonia wisely.

What does my target person or community already have to offer? These assets may be skills sets, people with experience in a particular field, or material resources.

What does my target community identify as needed? What I assume is a need may not be at all. Simply asking before acting can clarify much of this if we are ready to listen and possibly set aside any preconceived plans and assumptions. As you interact with neighbors, business owners, and long-time members, take note of community dynamics they mention.

What does my church have to offer? Be realistic about what you as a congregation can promise, but don't be afraid to dream big and try something new. If you have a member with a background in teaching, maybe he or she could give you pointers on starting a tutoring program. Invite input from your members and neighbors and get creative!

When all is said and done, we will inevitably make mistakes when seeking to provide aid to those in need. Instead of becoming disheartened by this, let's be encouraged by the fact that the mercy of our Lord extends even to cover over and forgive our missteps. Thanks be to God for His forgiveness when even our best intentions fail! After all, He is the One who made, died for, rose again for, and cares for each one of us in every need.

*Deaconess Rachel Jaspeph. Director of The Shepherd's Hand Community Outreach Center at Shepherd of the City Lutheran Church.*

### Resources:

- Corbett, Steve, and Brian Fikkert. *When Helping Hurts: How to Alleviate Poverty without Hurting the Poor . . . and Yourself.* Moody Publishers, 2009.
- Livermore, David A. *Serving with Eyes Wide Open: Doing Short-Term Missions with Cultural Intelligence.* Baker Books, 2006.
- Lupton, Robert D. *Toxic Charity: How Churches and Charities Hurt Those They Help (and How to Reverse It).* Harper Collins, 2011.

Grace and Dorcel presenting a workshop at the black family convocation in Birmingham in July. It was called, "Applying God's love one soul at a time".

de preguntar a los que vivían allí. Años después, yo he aprendido por experiencia lo frustrante que puede ser recibir las donaciones no solicitadas. Esta experiencia me humilló porque me di cuenta que yo también tengo mucho que aprender con respecto al discernimiento de ayudar a otros. Como una misionera en unos sitios donde los donativos de varias iglesias eran comunes, solía estar consternada porque persistía una subcultura del fatalismo. Donde servía yo, a poca gente que conocía le faltaba ropa diaria, aunque el tipo de algunos donativos que recibimos sugirió el contrario. La intención era ayudar, pero la verdad es que la distribución de cosas gratis en otra cultura, que una iglesia estadounidense tampoco necesita, tiene el potencial de causar más daño que alivio. Pues antes que usted se frustre conmigo y se dé por vencido, considere las siguientes preguntas y como pueden ayudarla a evaluar cómo vivir la diakonia con sabiduría.

¿Qué ya tiene para contribuir la persona o la comunidad que quiero ayudar? Estos recursos pueden ser habilidades, personas con experiencia en un área particular, o recursos materiales.

¿Cuáles son las necesidades identificadas por la comunidad meta? Puede ser que estoy equivocada en mi percepción de lo que es y no es una necesidad verdadera. Una solución es simplemente preguntar antes de actuar para aclarar la realidad. Pero es necesario estar dispuesto escuchar y tal vez dejar atrás los planes y suposiciones. En sus interacciones con los vecinos, los empresarios, y los que han sido miembros por mucho tiempo, tome en cuenta las dinámicas comunitarias que destacan ellos.

¿Qué tiene mi iglesia para ofrecer? Sea realista con respecto a lo que su congregación puede prometer, pero no tenga miedo soñar con ideas nuevas. Si tiene un miembro con experiencia en educación, quizás él podría brindar unas ideas para iniciar un programa de tutoría. ¡Invite las contribuciones de sus miembros y vecinos y sea creativo!

Al final de todo, es inevitable que haremos errores en medio de la búsqueda de proveer alivio a los necesitados. En vez de hacernos desanimados, estemos animados por el hecho que la misericordia de nuestro Señor extiende aun para cubrir y perdonar a todos nuestros tropiezos. ¡Gracias a Dios por su perdón cuando aún las mejores intenciones fallan! Pues él es Aquel que creyó, murió para, resucitó para, y cuida a cada uno de nosotros en toda necesidad.



# WHO CARES FOR CREATION? By Rev. Jeff Hemmer

The late summer heat, the lack of rain, the garden beds with weeds that seem to sneer at us as they bury their taproots miles into the soil—these are all signs of one thing: creation is awaiting rebirth, renewal, resurrection. Our insurmountable to-do lists remind us that the wildness of creation still has to be tamed.

Who cares most about the environment? Hippies? Liberals? Bleeding hearts? Republicans? Christians? According to the stereotype, it's certainly not the Christians. As the caricature goes, Christians are waiting for Jesus to come back to get them outta here. Though some Christians certainly exude that kind of "We gotta get out of this place" vibe, it's not what the Bible teaches or the Creed confesses: "I believe that God has made me and all creatures; that He has given me my body and soul, eyes, ears, and all my members, my reason and all my senses, and still takes care of them" (Small Catechism, Apostles' Creed). Me and all creatures. The very first words of the Creed confess that we are creatures among creatures. With the rest of creation, we have two things in common: our Creator and our creatureliness.

But the rest of creation isn't exactly singing "Kumbaya" around the campfire with us. Lions eat people. Elephants crush people. Snakes bite people. Even little spiders can reduce a grown adult man to panic. Don't believe me? Watch someone walk face first into a spider web sometime. As soon as Adam and his wife rebelled against their Creator, the slightest little ordinary thing in creation was enough to send them fleeing in terror. When they heard the sound of the Lord God walking in the garden, they hid. Luther says this was just the sound of a rustling leaf, but they had fallen so far and so quickly from ideal humanity that a little rustling leaf was enough to give them fits of terror.

Since the fall, the rest of creation has actually been against us. Every other creation is still just a little bit torqued about the fact that mankind's sin has affected everything else from the rocks and soil to the bacteria and bison. This is why St. Paul describes the whole creation groaning, longing for the revealing of the sons of God (Romans 8:19-22).

Evil in creation, therefore, preaches God's Law and wrath against man. From the time of man's banishment from the garden, his fellow creatures have been turned against him. Luther describes man's plight in creation after the fall like this: "All creatures become God's whips and weapons . . . the sea with its waves and billows . . . sickness, hunger, pestilence, fire, water, war . . . the government . . . these are weapons of God directed at us." Both creation's chaos and brokenness as well as man's fragility in what has become to him a very harsh world leave man vulnerable and exposed to danger. Lutheran theologian Werner Elert summarizes Luther: "If therefore, God's sovereign power over destiny actually embraces all relationships in our life, it is no fantasy of Luther's but an undeniable fact that all creatures, too, must, in their relationship to us, serve to execute His inscrutable judgment on us. To us 'all creatures are death, for they all have a connection with God.'"

Sin puts enmity not merely between a holy God and a sinful mankind. It also puts enmity within creation between creatures, particularly between everyone and everything else and us, mankind.

Caring for creation, then, is not principally the domain of the one who is still trapped in his sin. Care for creation belongs properly to the one who has been placed into a restored relationship with the Creator, through the sacrifice of Jesus on the cross. The one not reconciled to God is also not reconciled to creation. Moreover, caring for creation as redeemed creatures among other creatures ought to fit neatly within our Lutheran understanding of the world. Taking care of creation confesses what we believe in four important realms of theology.

Creation—The world belongs to God. It is not ours. He made it and still preserves it. And He has placed mankind in His creation to serve as lords in His place, to exercise dominion.

Incarnation—God's plan to save creation from mankind's fall into sin was not to scrap the whole mess of it and start new. Jesus gets into the mess of creation by taking human flesh. The One through whom all things were created becomes as a creature. God became man. He has flesh and blood. Creation's flesh and blood is worth redeeming.

Sacraments—Instead of interacting with His creation in some pie-in-the-

El calor del verano, la falta de lluvia, las camas del jardín con malas hierbas que parecen burlarse de nosotros mientras entierran sus raíces en el suelo, son señales de una cosa: la creación está esperando el renacimiento, la renovación y la resurrección. Nuestras insuperables listas de tareas nos recuerdan que la salvajidad de la creación todavía tiene que ser domada.

¿A quién le importa más el medio ambiente? Hippies Liberales ¿Coral-zones sangrantes? Republicanos Cristianos Según el estereotipo, ciertamente no son los cristianos. A medida que la caricatura se va, los cristianos están esperando a que Jesús regrese para sacarlos de aquí. Aunque algunos cristianos ciertamente exudan ese tipo de vibración "Tenemos que salir de este lugar", no es lo que la Biblia enseña o el Credo confiesa: "Creo que Dios me ha hecho a mí ya todas las criaturas; que me ha dado mi cuerpo y alma, ojos, oídos y todos mis miembros, mi razón y todos mis sentidos, y todavía los cuida" (Pequeño Catecismo, Credo de los Apóstoles). Yo y todas las criaturas. Las primeras palabras del Credo confiesan que somos criaturas entre criaturas. Con el resto de la creación, tenemos dos cosas en común: nuestro Creador y nuestra criatura.

Pero el resto de la creación no es exactamente cantando "Kumbaya" alrededor de la fogata con nosotros. Los Leones se comen a la gente. Los elefantes aplastan a la gente. Las serpientes muerden a la gente. Incluso las pequeñas arañas pueden reducir a un hombre adulto crecido al pánico. ¿No me crees? Ver alguien caminar cara primera en una tela de araña en algún momento. Tan pronto como Adán y su esposa se rebelaron contra su Creador, la mínima cosa ordinaria en la creación fue suficiente para enviarlos huyendo de terror. Cuando oyeron el sonido del Señor Dios caminando en el huerto, se escondieron. Lutero dice que esto era sólo el sonido de una hoja crujiente, pero habían caído tan lejos y tan rápidamente de la humanidad ideal que una pequeña hoja crujiente era suficiente para darles ataques de terror.

Desde la caída, el resto de la creación ha sido en realidad contra nosotros. Cada otra creación todavía está un poco atormentada por el hecho de que el pecado de la humanidad ha afectado todo lo demás, desde las rocas y el suelo hasta las bacterias y el bisonte. Es por eso que San Pablo describe toda la creación gimiendo, deseando la revelación de los hijos de Dios (Romanos 8: 19-22).

El mal en la creación, por lo tanto, predica la Ley de Dios y la ira contra el hombre. Desde el tiempo del destierro del hombre del jardín, sus congéneres se han vuelto contra él. Lutero describe la situación del hombre en la creación después de la caída de esta manera: "Todas las criaturas se convierten en azotes y armas de Dios. . . el mar con sus olas y olas. . . la enfermedad, el hambre, la pestilencia, el fuego, el agua, la guerra. . . el gobierno . . . estas son las armas de Dios dirigidas a nosotros". Tanto el caos de la creación como la fragilidad, así como la fragilidad del hombre en lo que se ha convertido en un mundo muy duro, dejan al hombre vulnerable y expuesto al peligro. El teólogo luterano Werner Elert resume a Lutero:

"Si, por lo tanto, el poder soberano de Dios sobre el destino abarca realmente todas las relaciones en nuestra vida, no es una fantasía de Lutero sino un hecho innegable que todas las criaturas también deben, en su relación con nosotros ejecutar su juicio inescrutable sobre nosotros. Para nosotros "todas las criaturas son la muerte, porque todas tienen una conexión con Dios".

El pecado pone enemistad no sólo entre un Dios santo y un hombre pecador. También pone enemistad dentro de la creación entre las criaturas, particularmente entre todos y todo lo demás y nosotros, la humanidad.

Cuidar de la creación, entonces, no es principalmente el dominio de quien está todavía atrapado en su pecado. El cuidado de la creación pertenece adecuadamente a aquel que ha sido colocado en una relación restaurada con el Creador, a través del sacrificio de Jesús en la cruz. El que no se reconcilia con Dios tampoco es reconciliado con la creación. Además, cuidar la creación como criaturas redimidas entre otras criaturas debe encajar perfectamente en nuestra comprensión luterana del mundo. Cuidar de la creación confiesa lo que creemos en cuatro reinos importantes de la teología.

Creación - El mundo pertenece a Dios. No es nuestra. Lo hizo y aún

## WHO CARES FOR CREATION CONTINUED

sky, high-falutin' spiritual way, God appoints the means through which He delivers forgiveness to us to be very physical. He uses elements of creation—water, bread, wine—to be the vessels through which He saves us. Creation is so good that God uses it to deliver His grace to us. Eschatology—Finally, how we treat this world says what we believe about what will happen on the Day of Jesus' return. In a word: Resurrection. Everything. From death and decay. Men, animals, rocks, oceans, dirt. All the elements of the first creation have their fullness restored in the new creation, the renewed heavens and earth. Until that day, creation groans with those of us in the Church, longing for the Day of Jesus' return. To the non-elect, those outside the Lord's Church, creation is a preacher of God's wrath. To those of us given the gift of faith and forgiveness, we groan together each day until that Day. To care for the creation around us, then, is the special privilege only of those who have been reconciled to God by means of forgiveness. In other words, it's not the atheists and the Darwinists who should take care of our habitat. It's Christians.

lo conserva. Y Él ha puesto a la humanidad en Su creación para servir como señores en Su lugar, para ejercer dominio.

Encarnación - El plan de Dios para salvar la creación de la caída de la humanidad en el pecado no fue desechar todo el lío de la misma y empezar de nuevo. Jesús se mete en el desorden de la creación tomando carne humana. Aquel por quien todas las cosas fueron creadas se convierte en una criatura. Dios se hizo hombre. Tiene carne y sangre. La carne y la sangre de la creación vale la pena redimirla.

Sacramentos - En lugar de interactuar con su creación en una manera espiritual de alto nivel, de alto nivel, Dios designa los medios a través de los cuales Él nos da el perdón para ser muy físicos. Utiliza elementos de la creación -agua, pan, vino- para ser los vasos a través de los cuales nos salva. La creación es tan buena que Dios la usa para entregar Su gracia a nosotros.

Escatología - Finalmente, cómo tratamos a este mundo dice lo que creemos acerca de lo que sucederá en el Día del regreso de Jesús. En una palabra: Resurrección. Todo. De la muerte y la decadencia. Hombres, animales, rocas, océanos, suciedad. Todos los elementos de la primera creación tienen su plenitud restaurada en la nueva creación, los cielos renovados y la tierra. Hasta ese día, la creación gime con los de nosotros en la Iglesia, anhelando el Día del regreso de Jesús. Para los no elegidos, aquellos fuera de la Iglesia del Señor, la creación es un predicador de la ira de Dios. A los que tenemos el don de la fe y el perdón, gemimos juntos cada día hasta ese día. Cuidar la creación que nos rodea, entonces, es el privilegio especial sólo de aquellos que han sido reconciliados con Dios por medio del perdón. En otras palabras, no son los ateos y los darwinistas los que deben cuidar nuestro hábitat. Son los cristianos.

St. Louis area deaconesses featured outside chapel with Deaconess students from Concordia Seminary St. Louis at their monthly gathering.



Unless otherwise indicated, Scripture quotations from the ESV® Bible (The Holy Bible, English Standard Version®), copyright © 2001 by Crossway, a publishing ministry of Good News Publishers. Used by permission. All rights reserved.

Scripture quotations marked NKJV™ are taken from the New King James Version®. Copyright © 1982 by Thomas Nelson, Inc. Used by permission. All rights reserved.

A menos que se indique lo contrario, las citas bíblicas son de la Biblia ESV® (The Holy Bible, English Standard Version®), copyright © 2001 por Crossway, un ministerio editorial de Good News Publishes. Usado con permiso. Todos los derechos reservados. Las citas bíblicas marcadas NKJVTM son sacadas de la New King James Version®. Copyright © 1982 por Thomas Nelson, Inc. Usado con permiso. Todos los derechos reservados.